



Jabatan Kerja Raya Malaysia

# **Penyeliaan, Pengujian & Pertaulianan Kerja Pembetungan**

**Ir. Amir Asrol Bin Ahmad Bangi**

Bahagian Kejuruteraan Awam (Kesihatan &  
Pendidikan, Caw. Kej. Awam & Struktur

## Objektif:

1. Peserta akan diterangkan perkara berikut:
  - a. Klausus Spesifikasi Kerja Pembetungan JKR
  - b. Kaedah Penyeliaan Tapak JKR
  - c. Pengujian Dan Pentaulahan



## Outcome:

Peserta dapat mengetahui keperluan yang perlu dipatuhi untuk kerja pembetungan berdasarkan Spesifikasi JKR, Kaedah Penyeliaan Tapak SPB JKR serta Pengujian dan Pentauliahan.

# STANDARD SPECIFICATIONS FOR BUILDING WORKS **2014**

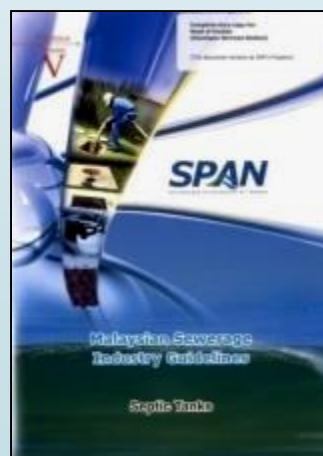
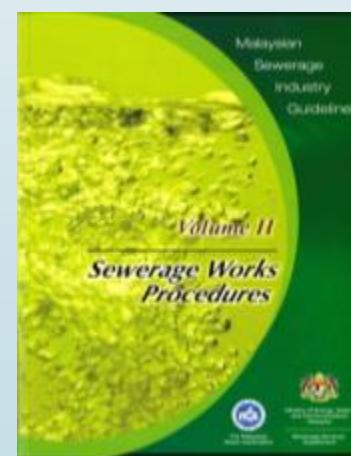
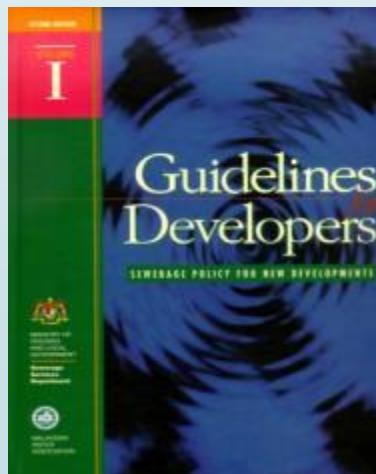


## TABLE OF CONTENTS

	PAGE
SECTION A : PRELIMINARIES AND GENERAL CONDITIONS	A/1 - A/30
SECTION B : EXCAVATION AND EARTHWORKS	B/1 - B/14
SECTION C : FOUNDATION WORKS AND WORKS BELOW LOWEST FLOOR LEVEL	C/1 - C/42
SECTION D : CONCRETE WORKS	D/1 - D/44
SECTION E : NON-STRUCTURAL WALL SYSTEM	E/1 - E/10
SECTION F : SEWERAGE WORKS	F/1 - F/10
SECTION G : ROOFING WORKS	G/1 - G/8
SECTION H : TIMBER, JOINERY AND IRONMONGERY WORKS	H/1 - H/30
SECTION I : CEILING WORKS	I/1 - I/10
SECTION J : STRUCTURAL STEEL AND METAL WORKS	J/1 - J/6
SECTION K : PLASTERING, PAVING AND TILING WORKS	K/1 - K/14
SECTION L : WATER RETICULATION, INTERNAL PLUMBING SYSTEM AND SANITARY FITTINGS	L/1 - L/14
SECTION M : RAIN WATER COLLECTION	M/1 - M/6
SECTION N : GLAZING WORKS	N/1 - N/4
SECTION O : PAINTING WORKS	O/1 - O/8
SECTION P : ROADS AND HARDSTANDING	P/1 - P/11
SECTION Q : FENCING AND GATES	Q/1 - Q/2
SECTION R : LANDSCAPING AND TURFING WORKS	R/1 - R/10
SECTION S : DRAINAGE WORKS	S/1 - S/8
SECTION T : SIGNAGE WORKS	T/1 - T/4

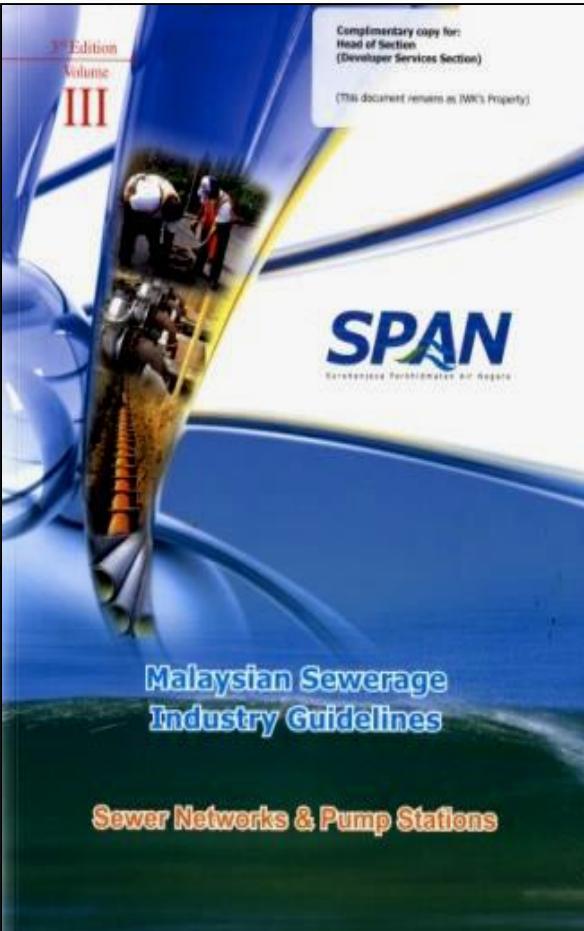
# RUJUKAN

- MALAYSIAN SEWERAGE INDUSTRY GUIDELINES (MSIG)
  - Volume I – Guidelines for Developers
  - Volume II – Sewerage Works Procedures
  - Volume III – Sewer Networks & Pump Stations
  - Volume IV – Sewage Treatment Plants
  - Volume V - Septic Tank
- MS 1228 (Design & Installation Of Sewerage System)

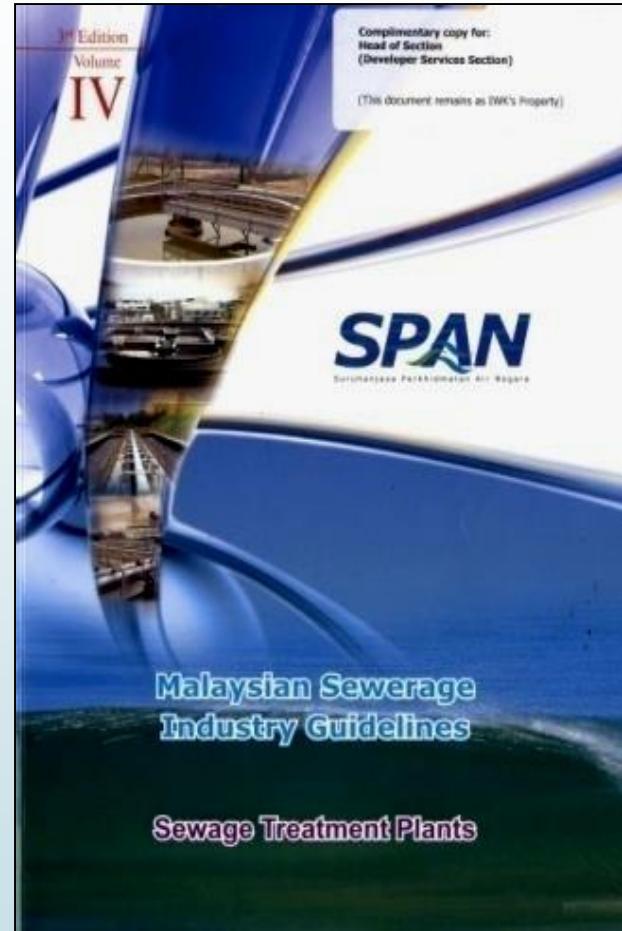




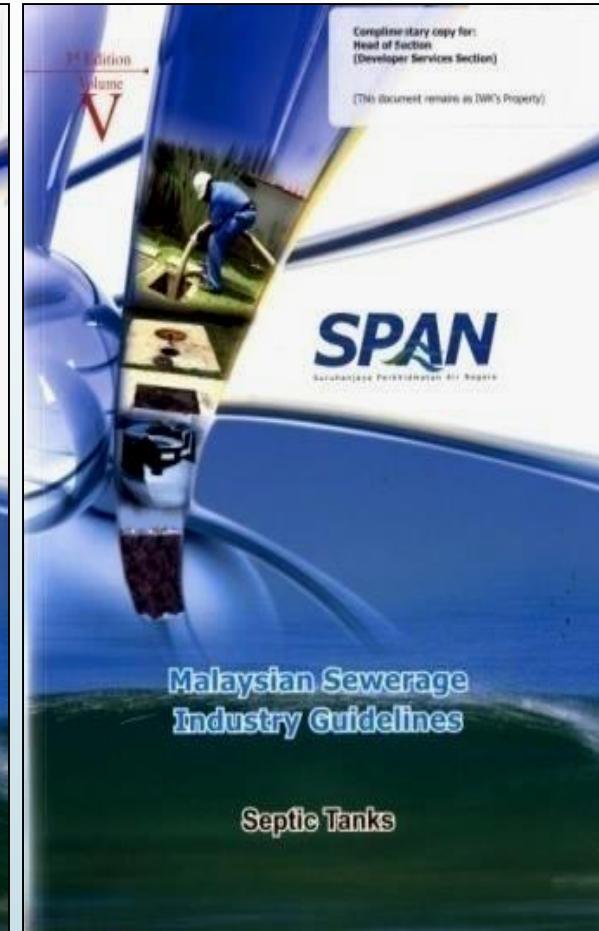
# MSIG Volume 111 , 1V & V



Sewer Networks & Pump Station



Sewer Treatment Plants



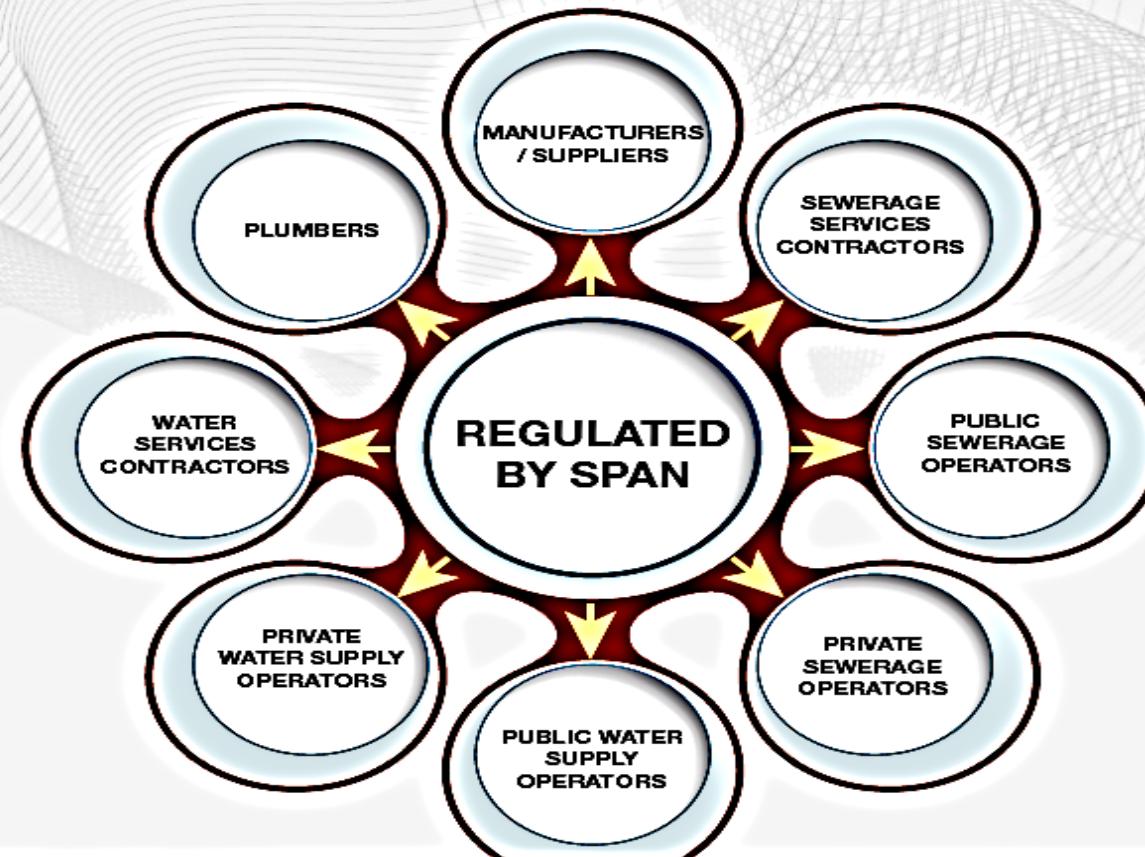
Septic Tank

## The Commission's Role

SPAN is a technical and economic regulatory body for the water supply and sewerage services in Peninsular Malaysia and Federal Territories of Putrajaya and Labuan.

SPAN regulates all entities in the water supply and sewerage services industry including public water supply and sewerage services operators, private water supply and sewerage services operators, water supply and sewerage contractors, permit holders and suppliers of water and sewerage products.

SPAN regulates the water services industry in accordance Water Services Industry Act 2006 (Act 655) which was enforced on 1 January 2008.





# Kandungan

1. General

2. Material

3. Layout

4. Excavation

5. Pipes & Fittings

6. Joint for Sewer Pipes



- 
- A large, dark grey arrow-shaped graphic points from the top left towards the numbered steps. To its right, several thin, light grey curved lines of varying lengths and thicknesses radiate outwards from the bottom left, creating a dynamic, fan-like effect.
7. Pipe Laying
  8. Bedding, Haunching & Surround
  9. Connections
  10. Manhole, IC and Valve Chamber
  11. ST & STP
  12. Connection to Public Sewerage Line
  13. Testing for Sewer Pipe
  14. Backfilling

# Kepentingan Spesifikasi Bangunan JKR

- ▶ Dokumen rujukan sekiranya berlaku pertikaian di tapak
- ▶ Sebahagian daripada dokumen kontrak
- ▶ Tidak semua perincian dinyatakan di dalam lukisan. Cth: Ujian Paip Kumbahan

# 1. GENERAL

Kerja Pembetungan MERANGKUMI:

Pembekalan

Penghantaran

Pembinaan

Pengujian

Sehingga titik discaj akhir (Manhole Awam) ATAU  
manhole akhir sebelum Loji Rawatan Kumbahan

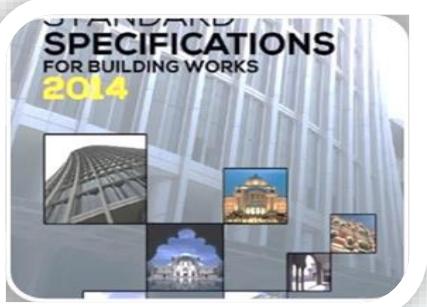
## 2. Material

### Simen, Pasir, Agregate & Bata

- Rujuk Seksyen D - Kerja Konkrit
- Rujuk Seksyen E – Non Structural Wall System (Claybrick)

### Paip Kumbahan

- Pembekal berdaftar SPAN
- Bahan di lulus SPAN
- Pemeriksaan oleh SO
- Laporan Ujian Bahan
- Bahan di simpan dengan teratur



## 2. Products and Materials

**Tanggungjawab Pegawai Penguasa untuk memastikan:**

1. Produk yang diguna adalah baru
2. Diluluskan oleh SPAN
3. Diluluskan oleh SO
4. Pembekal bahan berdaftar dengan SPAN - Sijil pendaftaran perlu disertakan
5. Bahan telah diuji – Sijil SIRIM/IKRAM
6. Pemeriksaan perlu dijalankan oleh SO setelah produk dipasang



## 3. Layout

A large, dark grey arrow-shaped graphic points from the top left towards the center of the slide. Behind it, several thin, curved lines in shades of grey and blue form a dynamic, flowing pattern.

Kerja Pembetungan dilaksanakan mengikut  
PELAN SISTEM PEMBETUNGAN yang telah  
diluluskan oleh Agensi Perakuan Pembetungan.

## 4. Excavation

Melaksanakan kerja ukur untuk penentuan lokasi paip  
Jarak kelegaan (Clerance) 1m dari bangunan & jalan  
Jajaran perlu disahkan oleh SO

Trenches perlu di korek 300mm min. (kiri & kanan) lebih besar  
daripada saiz paip

Trenches di korek menegak. Penyokong perlu disediakan jika  
kedalaman trenches melebihi 1.5m

Jarak pengorekan maksimum trenches = 100m



## 4. Excavation

Tanggungjawab kontraktor untuk melindungi utiliti sedia ada – paip air/gas/kabel elektrik

Bahagian dasar trenches perlu dipastikan rata

Dasar trenches yang bertanah lembut, perlu di tambun dengan ‘good earth, quarry dust or sand’ yang dipadatkan

Air dalam trenches perlu dikeluarkan





## 4. Excavation

Bahan korekan diletakkan 600mm min. jauh dari trenches

Penanaman paip di jalan sedia ada – Make Good semula selepas siap kerja  
1 lorong jalan sahaja dibenarkan ditutup

Jika menemui batu, perlu dipotong atau dikeluarkan. Rongga perlu di isi semula dengan konkrit gred 20P atau dipadatkan dengan bahan yg diluluskan SO

Pipe Jacking – Method Statement perlu lulus SO  
Perlu mematuhi OSHA sepanjang melaksanakan kerja pembetungan



## 4. Excavation

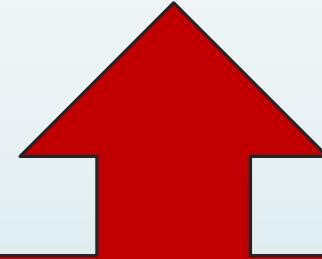
Disetiap sambungan, trenches hendaklah dikorek tidak kurang dari 300mm disekeliling bahagian sambungan tersebut

Paip hendaklah dipasang di kawasan trenches yang telah dikorek pada satu satuhari tersebut, melainkan telah mendapat kelulusan SO

Secara amnya, kerja-kerja pengorekan adalah perlu mematuhi SECTION B : EXCAVATION AND EARTHWORKS



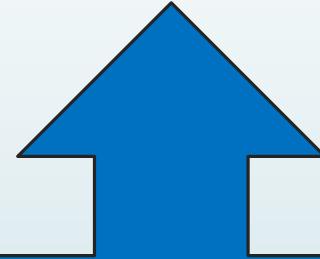
## 5. PIPE & FITTINGS



Pipe = VCP or As Per Drawings

Comply to MS 1061 & SPAN

Approved by SO



Min. 150mm dia  
(Service Connection)

225mm dia  
(Sewerage Pipe)

Approved by SO



Flexible & Watertight  
Type

Spigot & Socket perlu  
dibersihkan sebelum  
dibuat  
penyambungan

## 6. Joint for Sewer Pipe

Kaedah 'Coupling'



COUPLING



SOCKET & SPIGOT



## 7. PIPE LAYING

- ▶ Paip perlu mematuhi – **SAIZ, LOKASI, DIMENSI, GRED, JAJARAN, INVERT LEVEL, KECERUNAN**
- ▶ **SEMAK** sebelum pemasangan – Paip pecah, retak, sumbing = Tak diterima
- ▶ Trenches perlu di **LULUSKAN** oleh SO
- ▶ **PENUTUP SEMENTARA** pada kedua-dua pengujung paip
- ▶ Paip di pasang **DOWNSTREAM ke UPSTREAM**
- ▶ Kedudukan Soket Paip di pasang **BERLAWAN ARAH** dengan aliran kumbahan
- ▶ **CONCRETE BEDDING, HAUNCHING, SURROUND, ENCASED** = Rujuk Lukisan Perincian
- ▶ **Min COVER** = 450mm
- ▶ Jarak Kelegaan (**Vertical & Horizontal Clearance**) dengan lain-lain utility = 100mm
- ▶ **FORCED MAIN Pipe** = Perlu Marker Post setiap 200m

## 7. PIPE LAYING

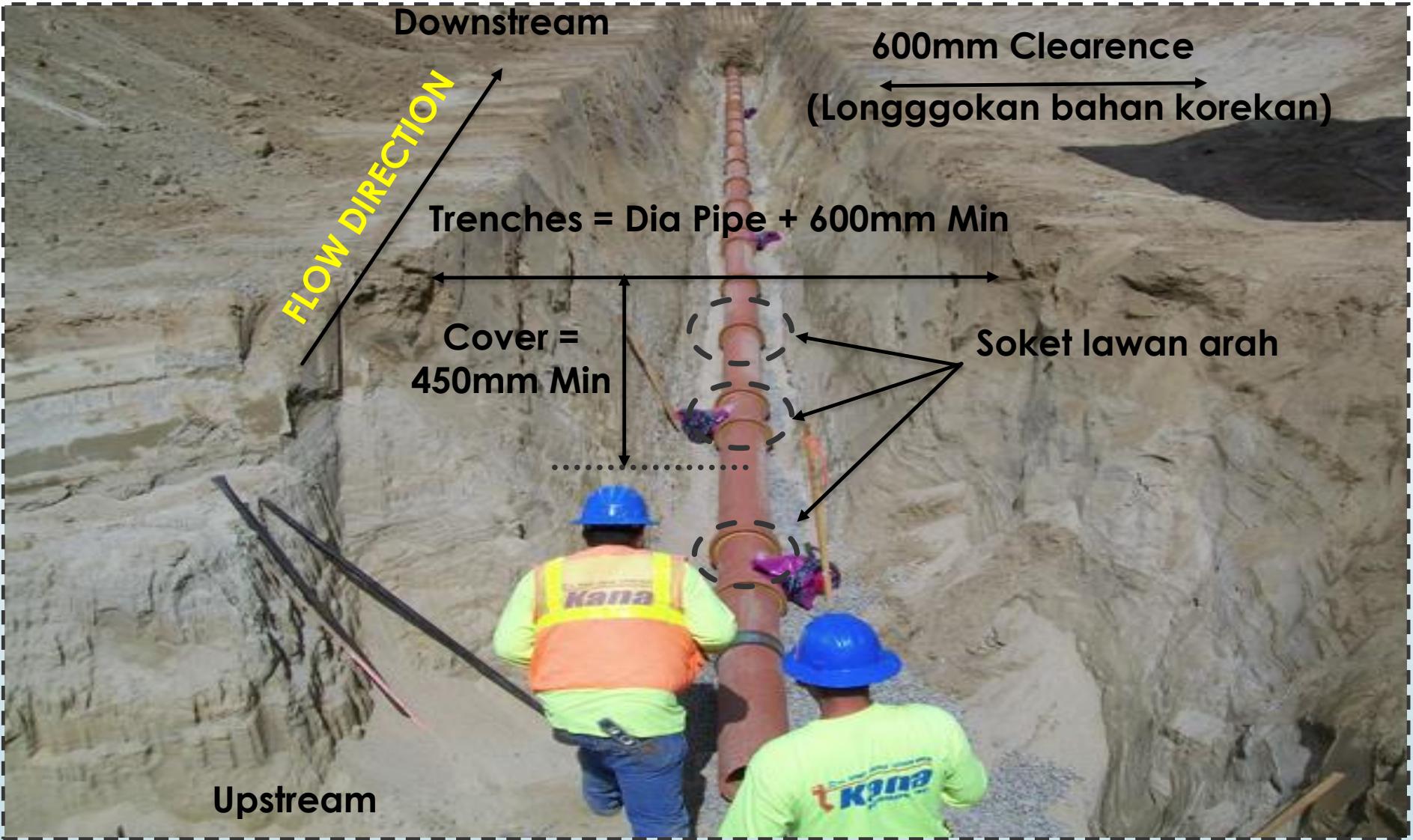
- Keperluan DOKUMEN PENYELIAAN TAPAK BINA
  - a. Gambar Pemasangan Paip
  - b. Laporan/Sijil Ujian
  - c. Rekod Penyeliaan Tapak – Borang SPB JKR
  - d. Pelan Terbina – As Built

# Pipe Laying

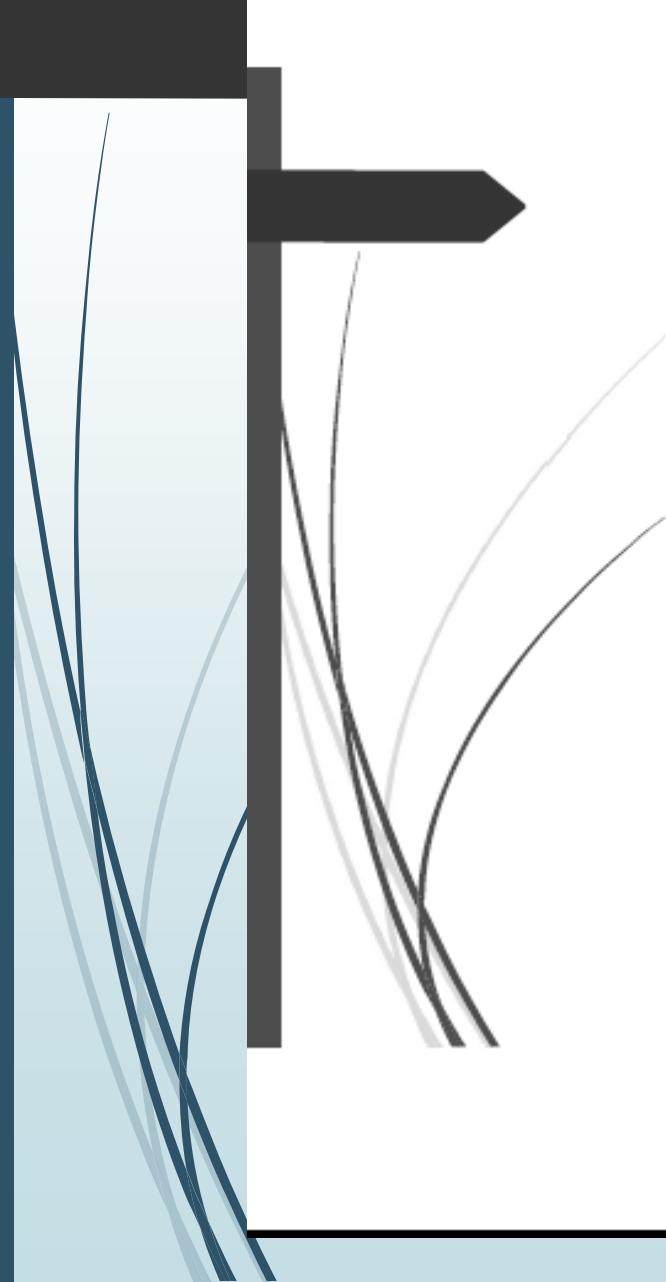
- The sewer pipes shall be laid to the gradients as shown on the Drawings.
- Where the gradients are not shown in the drawings, the pipe shall be laid to the following gradients:

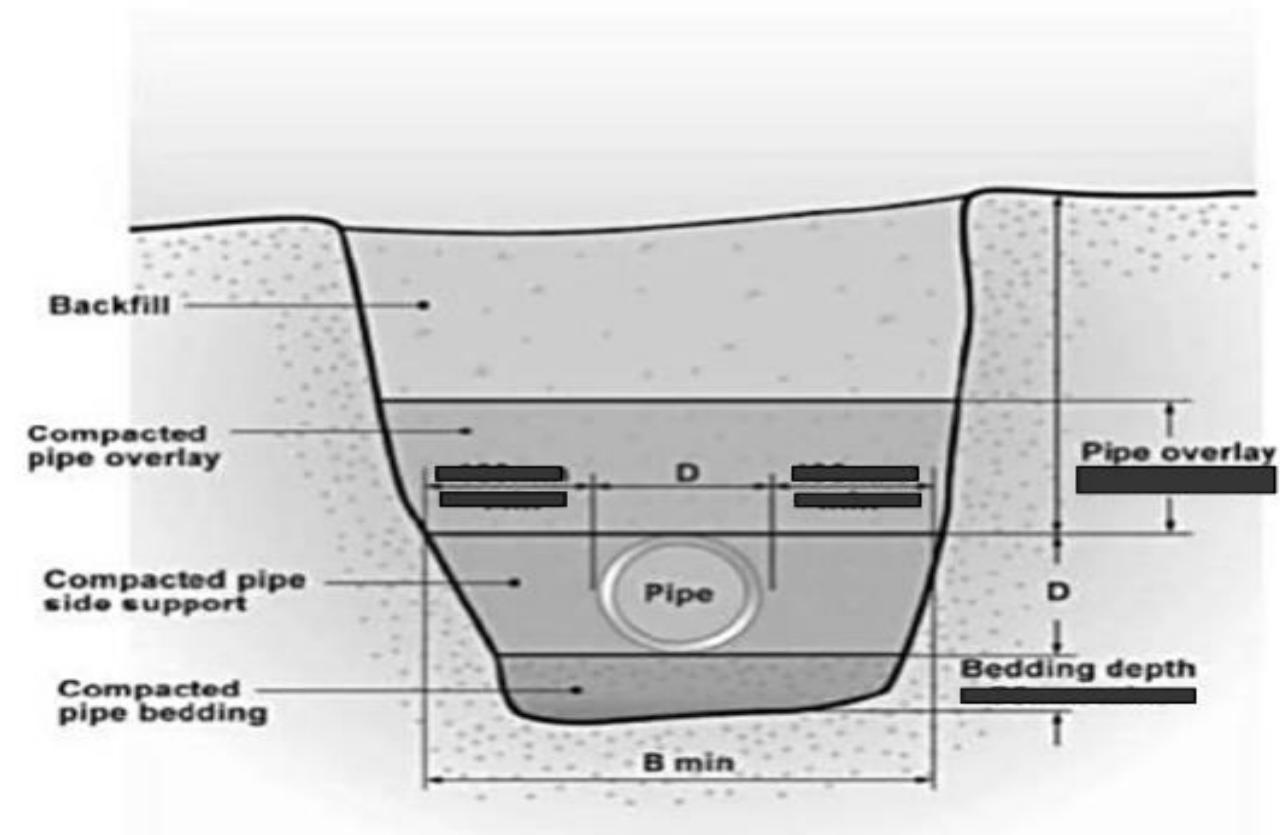
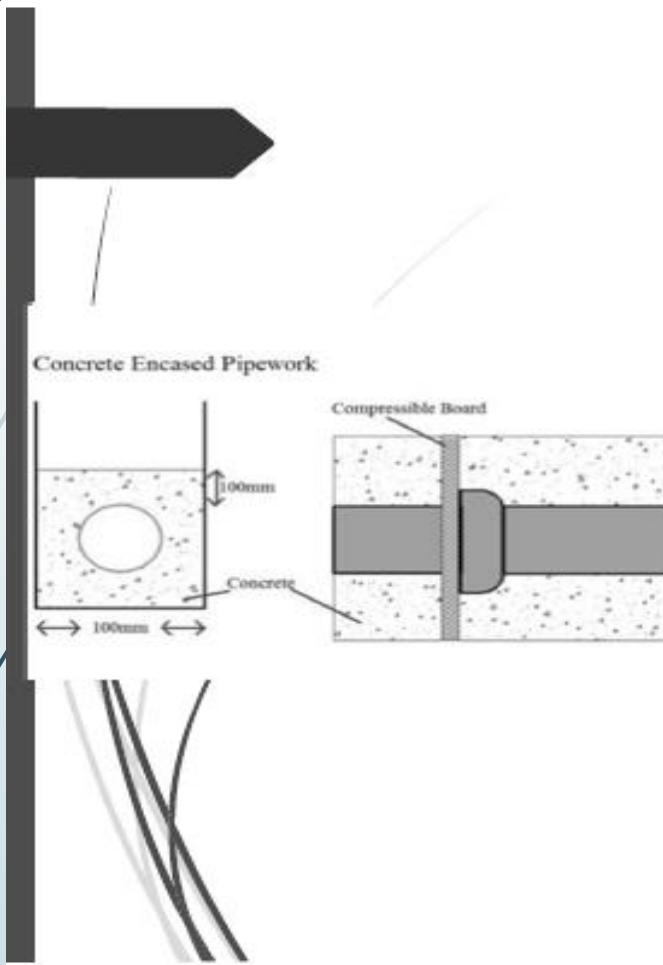
Size diameter (mm)	Gradient
100	1 : 60
150	1 : 80
225	1 : 110
250	1 : 120
300	1 : 140
375	1 : 170
450	1 : 200

- The invert level of each pipe laid shall be checked during laying and immediately after laying as shown on the Drawings.

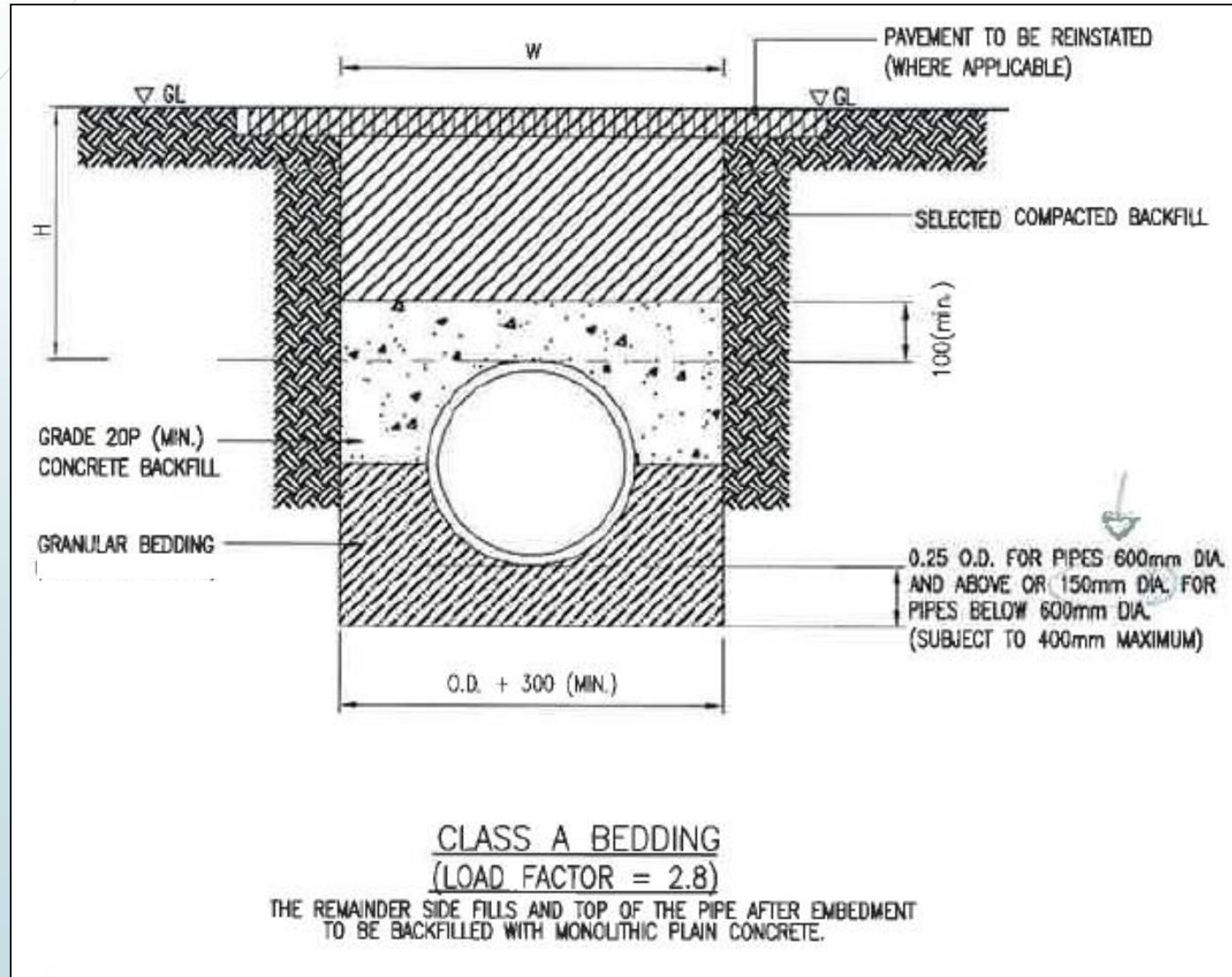


## 8. Bedding, Haunching & Surround

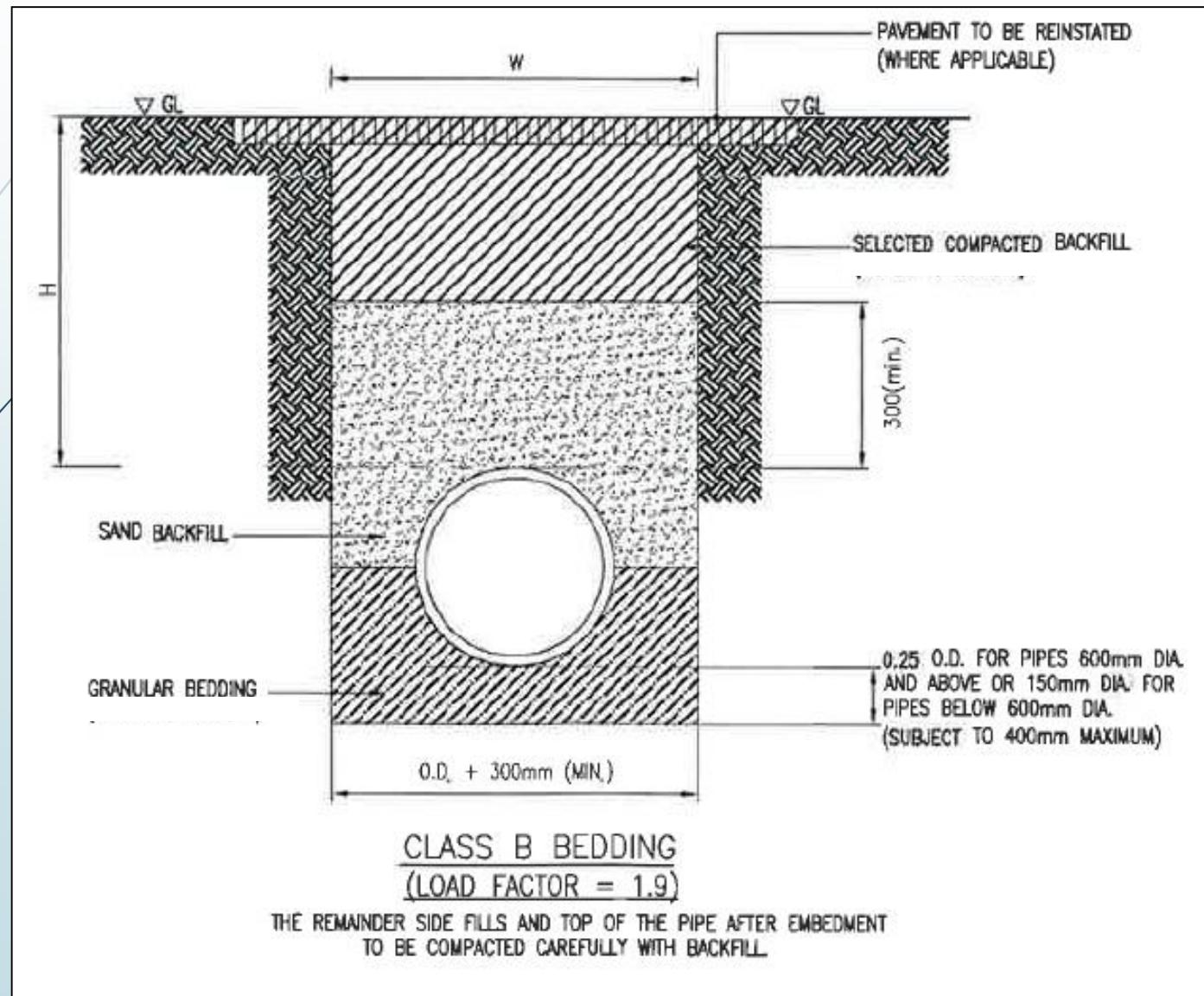
- 
- Gred Konkrit 20P
  - Perlu disediakan selepas siap pengorekan trenches
  - Semak & diluluskan oleh SO



## \* Class A Bedding



## \* Class B Bedding



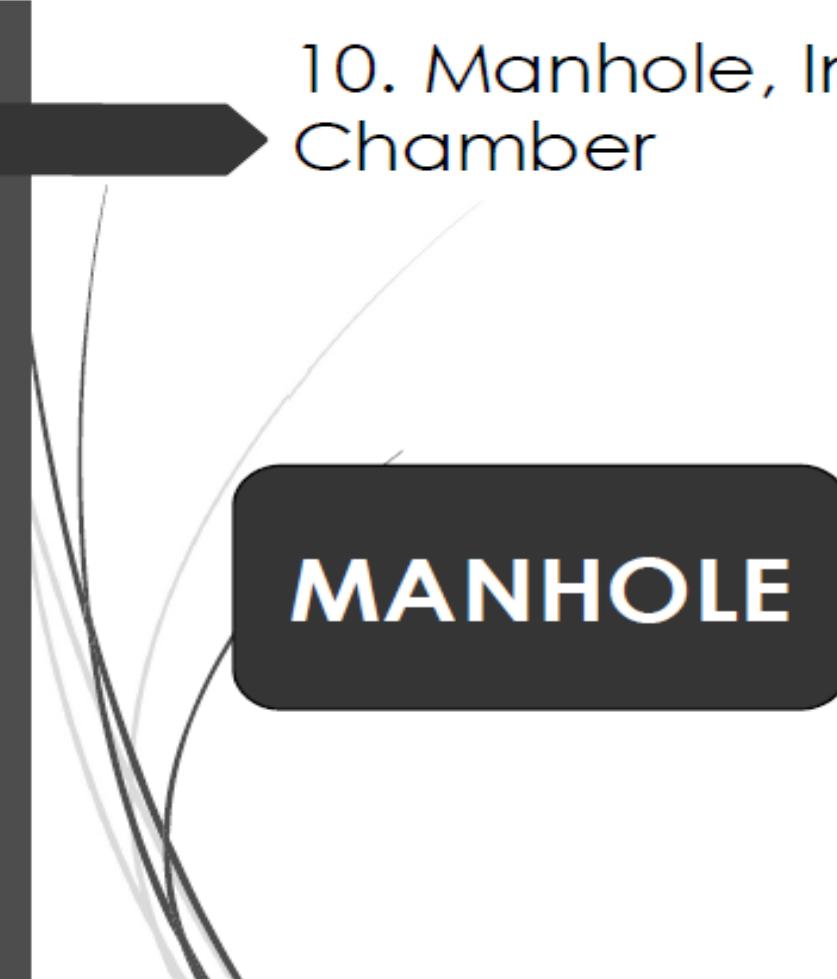
## 9. Connections

Bends

Junction

Traps,  
Gullies





## 10. Manhole, Inspection Chamber & Valve Chamber

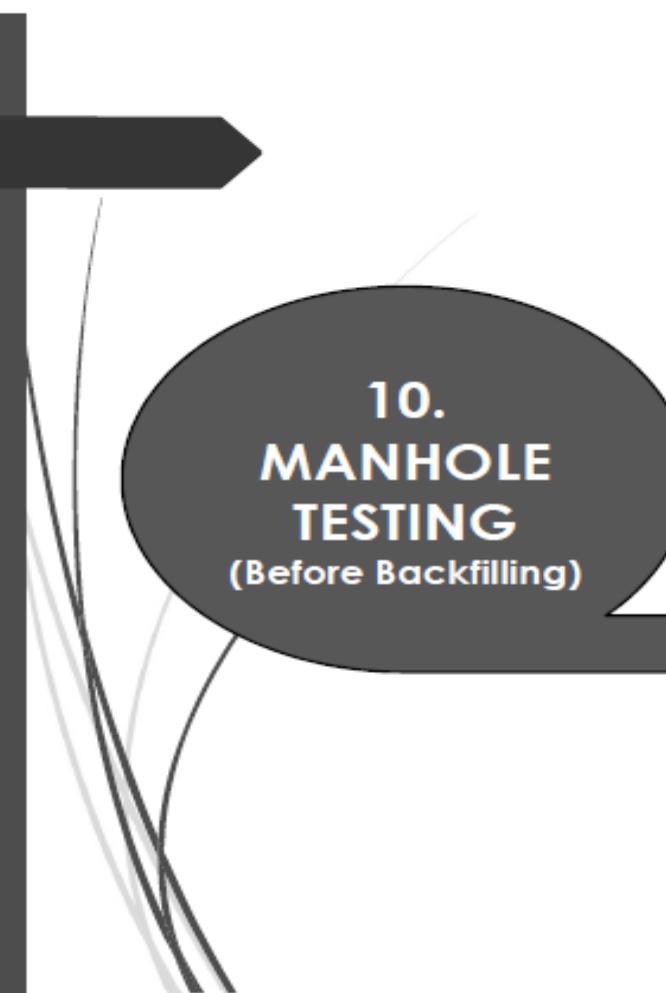


Patuhi Spec MSIG  
Kelulusan SPAN/SIRIM

Kelulusan SO

Dilindungi dgn lapisan 'Sulphate Resistant Cement Mortar' 20mm min or PVC/HDPE/Epoxy Coating

Penutup Manhole  
a. Hot applied bituminous material OR  
b. Cold applied bituminous material



## 10. MANHOLE TESTING (Before Backfilling)

### Water Tightness

- A. Tiada kebocoran antara penutup manhole dan frame

### Visual Inspection

- A. Slope of Benching
- B. Penyambungan anatara paip dan manhole
- C. Sambungan paip masuk & keluar dari manhole
- D. Struktur manhole
- E. Kualiti pembinaan
- F. Water tightness





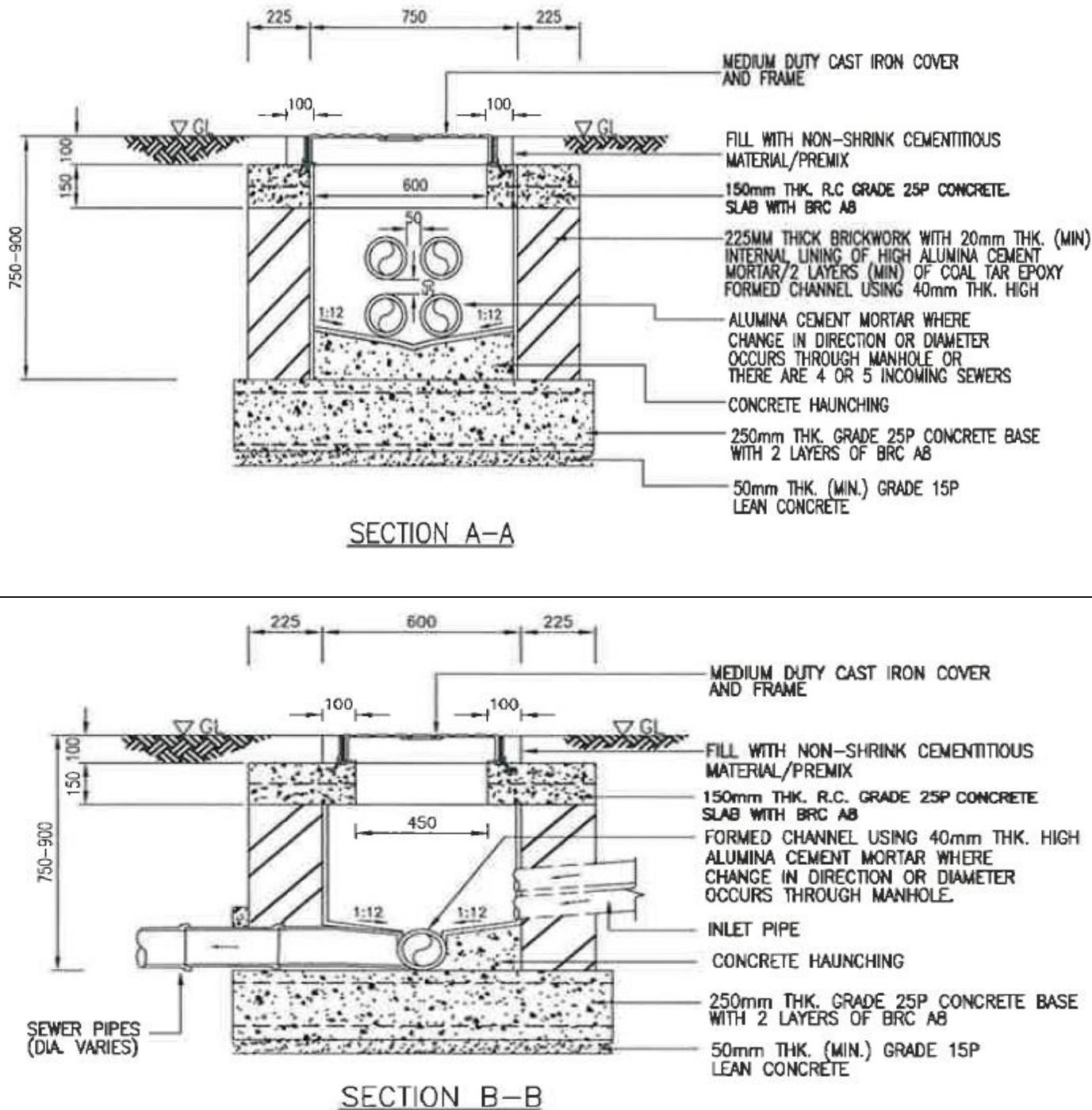
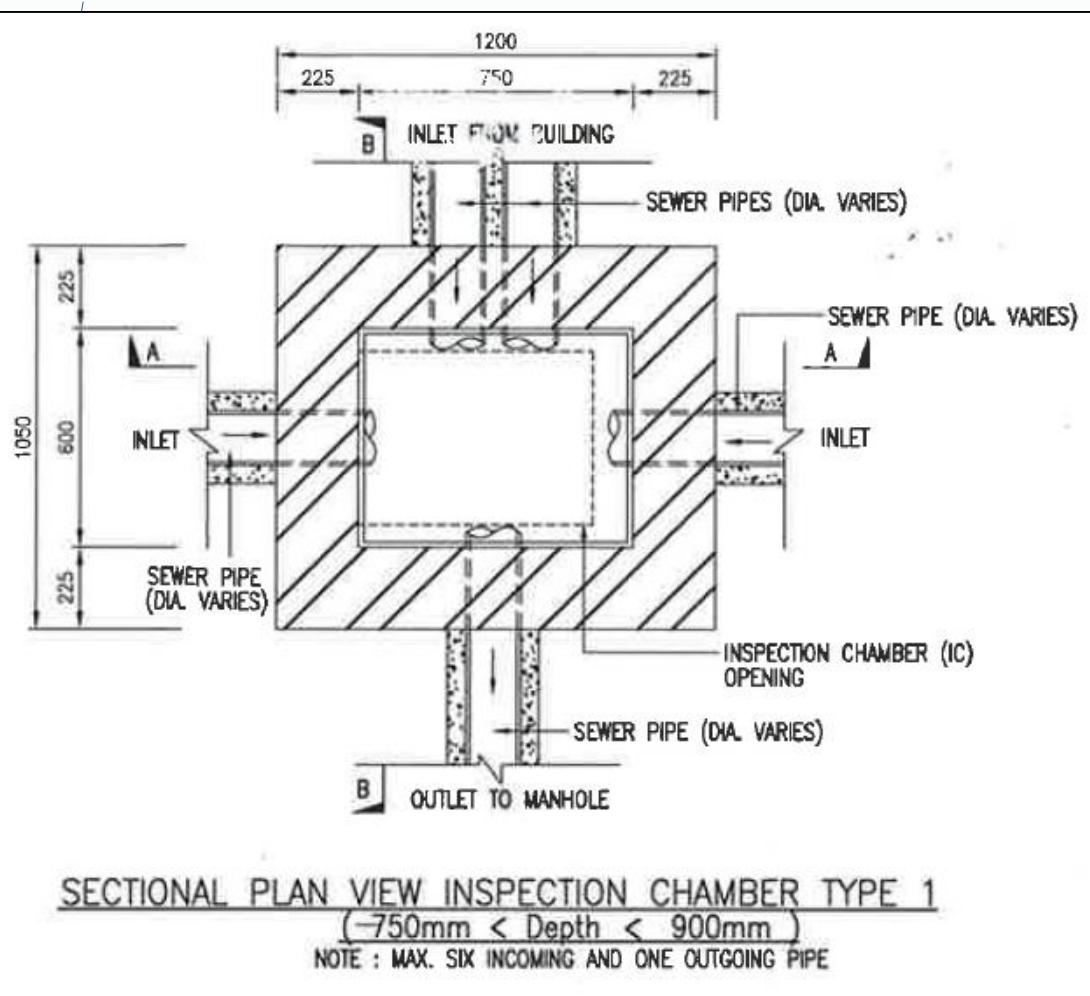




## 10. INSPECTION CHAMBER

### **SPESIFIKASI**

- a. Brickwork in cement mortar 1:2
- b. Claybricks
- c. Gred 25P foundation
- d. Include open channel at bottom of IC
- e. Concrete Benching gradient 1:6 & Gred 25P finish with water proof cement and sand rendering
- f. Internal side – Coated with 20mm thk PVC/HDPE/Epoxy
- g. External brick surface – Cement rendered 12mm thk
- h. Cover – Medium duty 450mm X 600mm Cast Iron



# 11. Septic Tank & Sewage Treatment System

- ▶ Lokasi seperti **lukisan & disahkan** oleh SO
- ▶ Pembekal **dilulus SPAN. Berdaftar dengan MOF – Sistem Pembekal Berpusat**
- ▶ Kualiti effluent **STANDARD A**



# 11. Sewage Treatment System

Kepeluan dokumen utk KELULUSAN SO

- a. Rekabentuk Sistem Rawatan
- b. Lukisan
- c. Method Statement termasuk struktur, asas, kerja luaran & M&E
- e. Bertandatangan PE, daftar dengan SPAN
- f. Kelulusan IWK

DOKUMEN PENYERAHAN

- a. Warranty 5 tahun dari tarikh CPC merangkumi defect, fault & insufficiency in design, material & workmanship, failure
- b. Warranty approved by SO
- c. As Built drawing & OMM – Di cop PE, berdaftar SPAN



# SEPTIC TANK



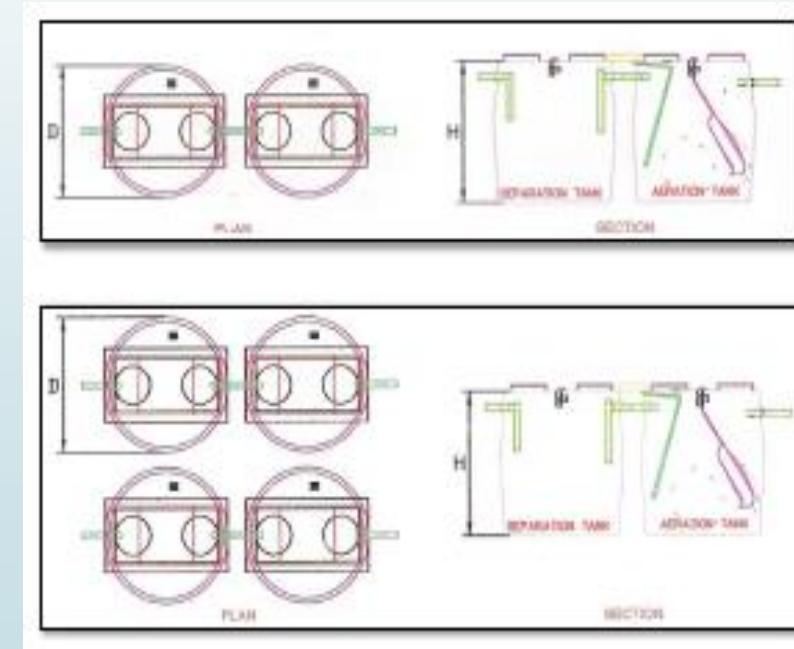
# Small Sewerage Treatment System (SSTS)

Separation  
Tank

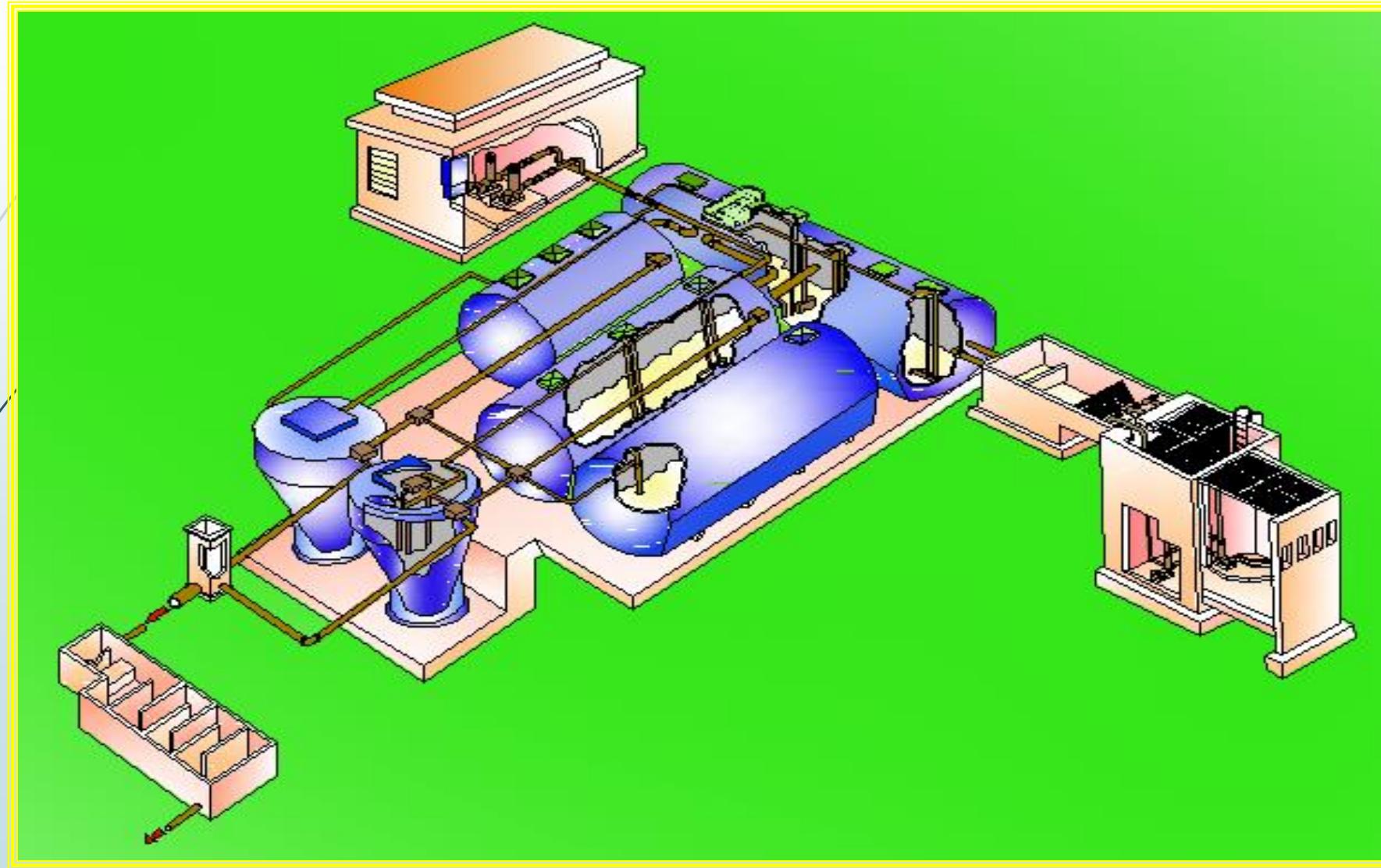


Aeration  
Tank

LAYOUT



# Sewerage Treatment Plant (STP)



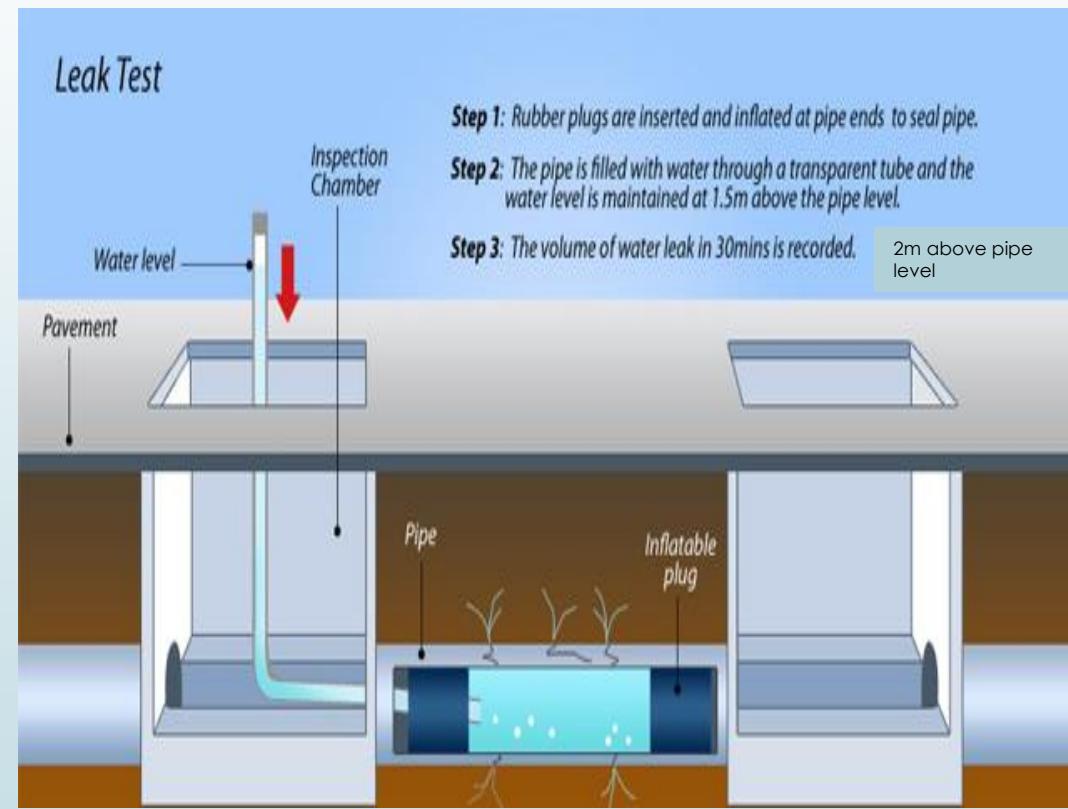
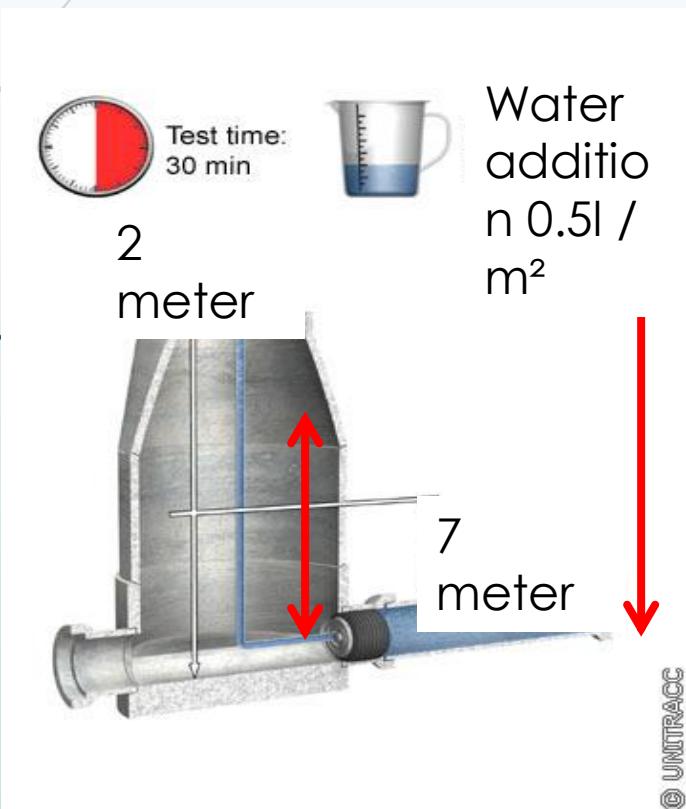
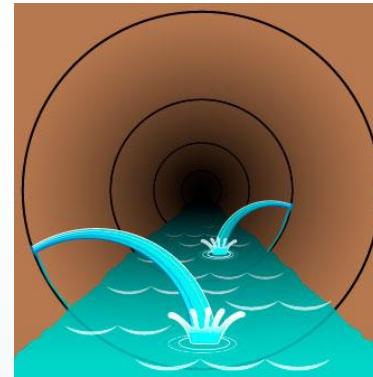
## 12. Connection to Public Sewerage Line

- a. Perlu kelulusan SPAN/IWK
- b. Di semak & sah oleh SO

## 13. Testing for Sewer Pipes

- ▶ Method Statement di lulus SO
- ▶ Ujian – Low water pressure test / CCTV test

# LOW WATER PRESSURE TEST





# LULUS UJIAN JIKA?

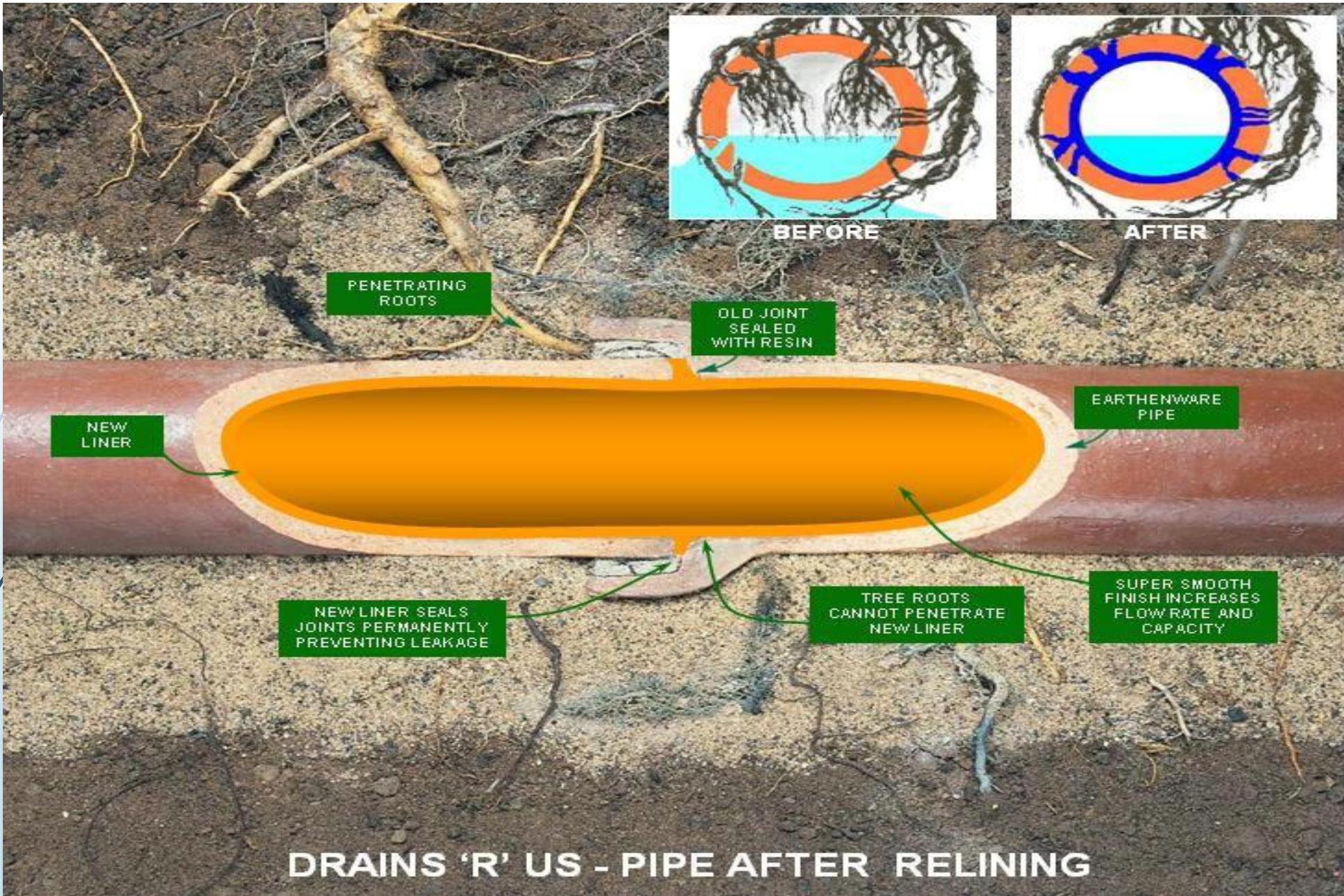
1. Kehilangan air tak lebih 1 L per Jam linear meter per meter internal dia. For VCP pipe or RCP
2. NO LOSS of water for pipe other than VCP or RCP
3. NO VISIBLE LEAKAGE at joint

## CCTV

- ▶ Untuk mengesan kerosakan dalam paip – Retak, patah, berubah kedudukan, melendut
- ▶ KONTARKTOR CCTV – Daftar dengan SPAN
- ▶ Lokasi ujian secara rawak – 10% daripada keseluruhan panjang paip kumbahan
- ▶ Ujian CCTV Kawasan risiko tinggi – pipe jacking, bwah jalan, sungai, landasan, tasik
- ▶ Ujian disaksikan oleh wakil IWK/SPAN, SO, perunding dan kontraktor

# Dokumentasi

1. Selepas 7 hari ujian, perlu serahkan:
  - a. 2 set video ujian
  - b. 1 set laporan dan cadangan pembaikan (jika ada kerosakan)
2. Laporan di sedia dan disahkan oleh wakil berdaftar dengan SPAN
3. Jika ada kerosakan/sumbat/bocor semasa tempoh DLP, SO boleh arah kontraktor pada bila-bila masa untuk buat ujian CCTV semula



## How it works...



### 1 Unblock

Remove and clean the blockage from the damaged pipe using a high pressure jet blaster.



### 2 Inspect

Inspect and mark damaged section of pipe using CCTV Camera.



### 3 Insert

Insert the patch into the pipe.

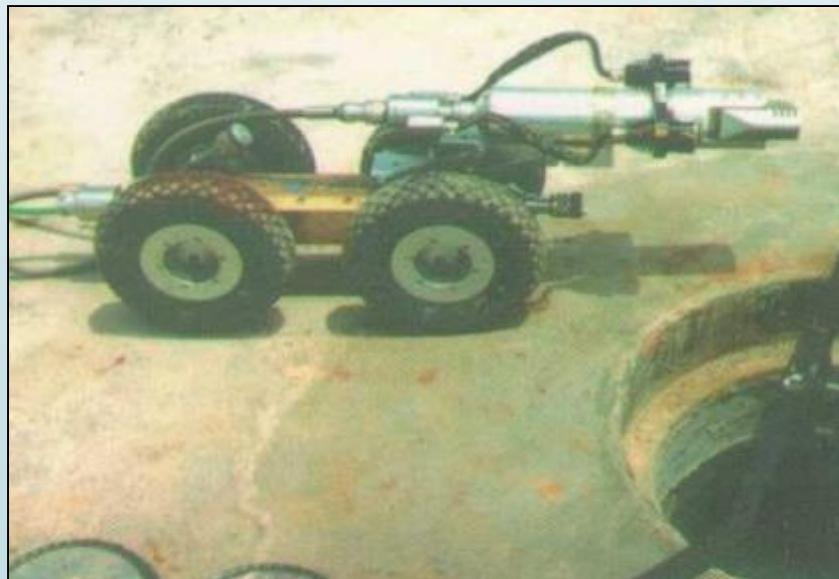
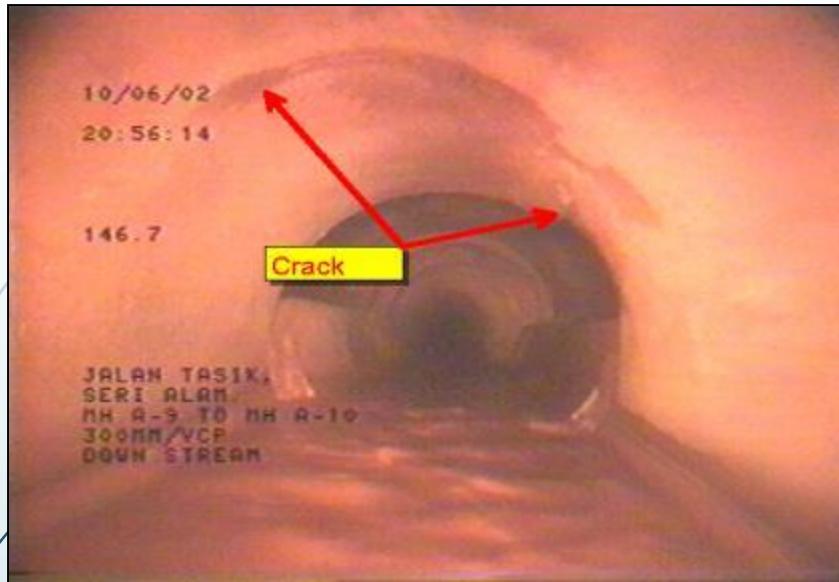


### 4 Done

2 hours later, completed relining patch permanently repairs damaged host pipe.

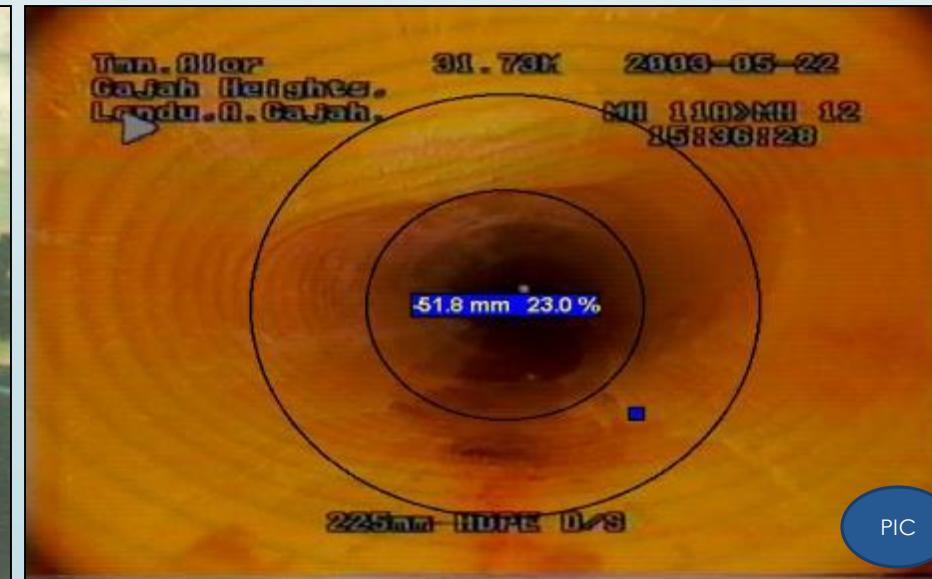


## Cracks in pipe



- to ensure sewers are properly constructed and laid so that deformation, gap, sag or other defects which could not be detected by means of normal inspection.

## Deformation





**WinCan**

Pipe Rehabilitation Pte Ltd  
88, 3014 Ubi Road 1  
#01-292  
Tel.: 6842 0616  
Fax: 6459 6483  
Email: banchee@gmail.com

**Manhole Pictures / Inspection: Manhole ID: 244988**

Survey Date : 04/24/15	Type of Survey: Post-construction	Weather : Dry	Manhole GIS-ID : 244988	Operator : FONG FATT CHEE	Team Supervisor : FONG FATT CHEE
Start Time : 09:37:00	Year commissioned:	Camera : IBAK Orion-L	WRC Certified : FONG FATT CHEE	Requested by :	Cleaned : Yes

  
Photo: 244988-042415-M4.JPG  
General photograph, shaft wall (detail)

  
Photo: 244988-042415-M10.JPG  
General photograph, incoming pipe 1

**WinCan**

Pipe Rehabilitation Pte Ltd  
88, 3014 Ubi Road 1  
#01-292  
Tel.: 6842 0616  
Fax: 6459 6483  
Email: banchee@gmail.com

**Manhole Pictures / Inspection: Manhole ID: 244988**

Survey Date : 04/24/15	Type of Survey: Post-construction	Weather : Dry	Manhole GIS-ID : 244988	Operator : FONG FATT CHEE	Team Supervisor : FONG FATT CHEE
Start Time : 09:37:00	Year commissioned:	Camera : IBAK Orion-L	WRC Certified : FONG FATT CHEE	Requested by :	Cleaned : Yes

  
Photo: 244988-042415-M11.JPG  
General photograph, incoming pipe 2

Mulberry Avenue 58 - Post-con - Page: 7



# Closed-circuit Television (CCTV) Testing

Grade	Implication
1	Acceptable structural condition
2	Minimal collapse likelihood in short term but potential for further deterioration
3	Collapse unlikely in near future but further deterioration likely
4	Collapse likely in foreseeable future
5	Collapsed or collapse imminent

Internal Condition Grades

## 14. Backfilling

1. Dibuat **SELEPAS** selesai ujian
2. Ditambun dengan bahan bebas batu/hard material
3. Bahan dipadatkan setiap 300mm thk sehingga mencapai aras paip di atas
4. Selepas itu, boleh menggunakan 'light mechanical compactor' utk pemadatan
5. Selepas 1000mm cover, boleh gunakan 'heavy mechanical compactor'

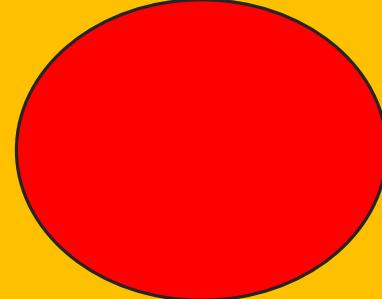


## Heavy Compactor

Light Compactor

1000mm Min

300mm Min





**TERIMA KASIH**